

5/श्रम रथा0-02/2017...549/श्र0सं0

बिहार सरकार  
श्रम संसाधन विभाग

प्रेषक,

अवर सचिव,  
श्रम संसाधन विभाग,  
बिहार, पटना।

सेवा में,

निदेशक,  
सूचना एवं जनसम्पर्क विभाग,  
बिहार, पटना।

पटना, दिनांक :- 01/03/2018

विषय:- पुनर्निविदा आमंत्रण सूचना संख्या- 03/2017-18 के प्रकाशन के संबंध में।

महाशय,

निदेशानुसार उपर्युक्त विषय के संबंध में पुनर्निविदा आमंत्रण सूचना संख्या- 03/2017-18 की सॉफ्ट प्रति ऑनलाईन भेजते हुए कहना है कि इसे राज्य एवं राज्य से बाहर के प्रमुख हिन्दी एवं अंग्रेजी समाचार पत्रों में अगले दो संस्करणों में प्रकाशित कराने की कृपा की जाय। साथ ही, इस पुनर्निविदा को पी0आर0डी0 वेबसाईट पर भी प्रसारित कराने की कृपा की जाय।

समाचार पत्रों में प्रकाशित सूचना की प्रेस कतरन विभाग को भी उपलब्ध कराने की कृपा की जाय।

विश्वासभाजन,

(saur)  
1.3.18

(सतीश कुमार शाही)  
सरकार के अवर सचिव

पत्रांक-5/श्रम रथा0-02/2017 श्र0सं0...549... दिनांक 01/03/2018

प्रतिलिपि: आई0टी0 मैनेजर, श्रम संसाधन विभाग को सूचनार्थ एवं आवश्यक कियार्थ प्रेषित। अनुरोध है कि इसे आज ही सूचना एवं जनसंपर्क विभाग के वेबसाईट पर अपलोड करने का कष्ट करें।

(saur)  
1.3.18

(सतीश कुमार शाही)  
सरकार के अवर सचिव

**बिहार सरकार**  
**श्रम संसाधन विभाग**  
**पुनर्निविदा आमंत्रण सूचना संख्या-03/2017-18**

1. विभाग का नाम- श्रम संसाधन विभाग, बिहार, पटना ।
2. विज्ञापनदाता का पदनाम एवं पता- अवर सचिव, श्रम संसाधन विभाग, बिहार, पटना ।
3. पुनर्निविदा प्राप्ति की तिथि एवं समय- दिनांक- 23.03.2018 समय 14.00 बजे अपु 0 बजे तक ।
4. पुनर्निविदा खोलने की तिथि एवं समय- दिनांक- 23.03.2018 समय 16.00 बजे अपु 0 बजे ।
5. पुनर्निविदा प्राप्ति का स्थान- श्रम संसाधन विभाग कार्यालय, बिहार, पटना के द्वितीय तल 'बी' ब्लॉक, नियोजन भवन, बेली रोड के प्राप्ति पटल पर।
6. कार्य का ब्यौरा-

**List of Items for Industrial Tribunal & Labour Court Niyojan Bhawan**

Sl. No.	Name of the Items	Specification	No.	Remarks
1	2		3	4
1	औद्योगिक न्यायाधिकरण एवं श्रम न्यायालय के लिये इजलास का निर्माण	As per the Education Tribunal situated on 5 <sup>th</sup> floor of 'D' wing at Niyojan Bhawan, Bailey Road, Patna	2	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The bidder firms should visit the site and procure the requirement of the items &amp; should prepare the layout plan of the court room and record rooms and submit the plan with the Re-tender document.</li> <li>2. The bidder firms should mention the price with its size, quality and specification of all the items with drawing /photographs of the required items.</li> <li>3. The bidder shall make available the set of actual samples for inspections in any of the following modes:- (a) At the showroom at Patna (b) Any installation at Patna (c) In case the furniture has not been installed in any installation in Patna, then the Bidder shall produce a set of actual sample for evaluation at the time of evaluation of the Technical Bid.</li> <li>4. L-1 bidder will only be considered on the basis of the total bidding price and not on the basis of the price of the individual item.</li> </ol>
2	दोनों इजलासों के बीच अल्यूमिनियम पार्टीशन		1	
3	अल्यूमिनियम पार्टीशन से रेकॉर्ड रूम का निर्माण		4	
4	चैम्बर हेतु बड़ा टेबुल	Chamber Table made of roundtube made of iron dia 25.4x1.2mm thick with 18mm thick Pre Laminated top size 1365x680x735mm with both side drawer unit one side three drawers & another side two drawers made of stel, All steel components have powder coated paint fitted with both side drawers lock.	2	
5	इजलास हेतु बड़ा टेबुल	Table of size 1800x900x740 made of Workpot-25mmThixk PLB Tops with 2mm Thick PVX Edge Beading, Understructure C- Frames 1.6mm Thixk M.S Cframe Supporting the Top, Legs- Dia. 38.1x1.6mm thick M.SERW tube.	2	
6	पेशकार हेतु बड़ा टेबुल	Table Made of square tube made of iron 25mmx25mmx1.2mm thick with Pre Laminae top size 199x590x750x18mm thick with one side one drawer, drawer unit made of .5mm thick MS CRCA sheet. All steel compnents have powder coated paint.	2	
7	विद्वान अधिवक्तागण के लिए बड़ा टेबुल इजलास हेतु	Tabele of size 1800x762x740 made of Worktop 25x1.2mm Thick PLB Tops with 2mm Thixk PVX Edge Beading, Understructure C- Frames 1.6mm thick M.S Cframe Supporting the Top, Legs -Dia. 38.1x1.6mm thick M.sERW tube.	6	
8	कार्यालय हेतु टेबुल	Table Made of square tube made of iron 25mmx25mmx1.2mm thick with Pre Laminae top size 199x590x750x18mm thick with one side one drawer, drawer unit made of .5mm thick MS CRCA sheet. All steel compnents have powder coated paint.	11	
9	सोफा सेट चैम्बर एवं आगंतुक हेतु	Sofas are following a similar styling with a combination of wood finish and SS legs. • Visible edges -36mm or above thick MFC Panel with PU upholstery cushion. • Supporting member 18mm or above thick MFC, All components should be provided with necessary hardware and on knock down fitting.	3	
10	कम्प्यूटर टेबुल	Top should be made of 18mm or above thick with 2 numbers of PVC cable manager. Sides should be mounted on PVC shoes. The Sides & modesty panels should be made of 18mm or above thick pre laminated particle board. All components should have 1.5mm or above thick PVC edge band around exposed edges. All components should be provided with necessary hardware and on knock down fitting.	4	
11	अधिवक्तागण हेतु ऐड्रेसिंग टेबुल		6	

12	कुर्सी इजलास हेतु	Office Chair: Tubular chair seat & back with arm made of chemically treated seasoned wood & finished with black melamine finish, back size 45cmWx39cmH. Seat size 45cmWx42cmD. The understructure assembly cantilever tpe fram made of dia 2.5cmx14BH thick MS ERW Tube & powder Coated.	100
13	रिभोल्विंग कुर्सी चैम्बर हेतु	High Back revolving chair, PU molded foam on seat & back, PU padded handles, regular tilt mechanism with single position locking, Nylon base with nylon wheels	2
14	भिजिटर कुर्सी चैम्बर हेतु	Fixed visitor chair, Scratch Resistant Metal powder coated frame, foam with PU upholstery on seat and back, PP frame handles with PU upholstery with chrome cladding on side.	12
15	कुर्सी ऑफिस हेतु	Medium back revolving chair, Foam with PU upholstery on seat and back, PP frame handles with PU upholstery with chrome cladding on side, Regular tilt mechanism with single position locking, Nylon base with chrome cladding on it, nylon wheels	40
16	आलमीरा चैम्बर हेतु	<b>Storvel Plain With Four Shelves</b> of size 1980x916x486 MM made up of Multi bend construction and inter locking design and full length over lapping doors and sides. Three-way bolting mechanism. Spot welding & CO2 welding. Anti Corrosions treated components, oven baked powder coating process, Material thickness 0.9mm, top, Bottom, LH& RH sides and back material thickness material thickness 0.9mm, 4 adjustable shelves of thickness=0.8mm.	2
17	बुक शेल्फ चैम्बर हेतु	The filing cabinet comes with 16mm or above thick MFC shutters below 750mm level & Aluminum frames chemical etched glass shutters above. The corner cabinet gives the freedom to run these cabinets along the wall without a break at corners. It has been designed to go along with the modular cabinets in terms of design & dimensions. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Top 25mm or above thick MFC Panel</li> <li>• Carcass 16mm/4mm or above (back) MFC Panel</li> <li>• 10mm or above Thick tempered clear glass</li> <li>• Solid Brushed finish SS handles</li> <li>• Anodized aluminum door frame</li> <li>• Doors are mounted on concealed hinges</li> <li>• 4mm or above thick acid etched tampered glass</li> <li>• 1.5mm or above thick PVC edge band</li> </ul> All components should be provided with necessary hardware and on knock down fitting.	4
18	बुक शेल्फ लाईब्रेरी हेतु		15
19	अलमीरा चालू रोकड एवं कार्यालय हेतु		24
20	ओपेन रैक अगिलेख रखने हेतु		30
21	बेंच इजलास हेतु	6'0"x1'6"	6
22	इजी चेयर		2

पुनर्निविदा के नियमों, शर्तों की जानकारी के लिए विभागीय वेबसाइट [www.labour.bih.nic.in](http://www.labour.bih.nic.in) पर देखा जा सकता है ।

6/11/18  
1.3.18  
(सतीश कुमार शाही)  
सरकार के अवर सचिव,  
श्रम संसाधन विभाग, बिहार, पटना ।

## TERMS & CONDITIONS OF TENDER NO. 03/2017-18

- 1-Tender of the firms situated inside /out side the State will be accepted with the condition that if their tenders are approved, the firm shall get itself registered with Commercial Tax Department, Bihar before the purchase order is issued.
- 2-The tender should be submitted in two parts, (1) Technical bid and (2) Financial bid duly sealed in two separate envelopes super scribed as technical bid and financial bid. The rates shall be quoted in the Financial bid. All charges like GST shall be clearly mentioned but net rate (in figures and words) including all taxes and duties shall be quoted. Vague offers like indicating taxes "as applicable" will be summarily rejected. There shall be no cutting, over writing or correction on the rates. All relevant papers/certificates/specifications etc. of items should be enclosed in technical bid.
- 3- If the financial bid is submitted in the same envelope containing the technical bid then it shall be summarily rejected.
- 4-The technical and financial bids should be put in two separate sealed envelopes and the envelopes should be marked "Tender No. 03/2017-18" (Technical Bid) and marked "Tender No.-03/17-18" (Financial Bid) along with the name and address of the firm. The sealed envelopes containing the technical and the financial bids should be sent in an another sealed envelope which should be marked as marked "Tender No. 03/2017-18". This envelope should not bear the name and address of the firm.
- 5-Up-to-date Income Tax returns and a photocopy of PAN and GST registration of the participating firm duly signed and stamped should be submitted with the technical bid.
- 6- The Bidder should have 3 years of Experience in supply and Installation of Furniture & Fixture in Government/Public Sector Organisation (Copy of Purchase Order must be submitted). The bidder should have supplied and installed three such assignments of not less than 10 lacs.
- 7- Bidder shall submit a self declaration of non-blacklisting or debarment by any Govt./Public sector agency.
- 8- The original manufacturing company must have valid ISO certification.
- 9- 9.1 -The bidder should be a reputed company (OEM) having average annual turnover of Rs. 2 crs in last three yrs ending in March, 2017.  
9.2- The OEM can also file the bid through an authorised reseller or a dealer. The turnover of the authorised reseller or the dealer filling the bid should not be less than Rs. 1 crs in last three yrs ending in March, 2017.  
9.3- A copy of the profit and loss a/c of the firm for last three financial years certified by a Chartered Accountant should be submitted along with the tender. If the bidder is authorized dealer and authorized supplier of manufacturing firm, then the certified details of the turnover of authorizing firm will be accepted.
- 10- If there is some discount in the price of any item, it should be deducted from price itself and should not be quoted separately.
- 11-All items will be received at Niyojan Bhawan, Bailey Road, Patna, therefore price should be quoted for Niyojan Bhawan, Bailey Road, Patna.
- 12-Firms will have to deposit a sum of rupees 25000/- (Twenty Five Thousand) only as an earnest money in the form of postal saving passbook / NSC/Bank draft duly pledged in favour of the Principal Secretary, Labour Resources Department, Bihar, Patna along with the quotations.
- 13-Technical bids will be opened on 23.03.2017 at 16.00 PM in the office chamber of the undersigned. Representatives of the tenderers may remain present at the time of opening of the technical bid.
- 14-The technical bid will be opened first and if it is found as per tender conditions, it will be put before Departmental Tender Committee. The firm may have to participate in discussions with this committee and / or be required to demonstrate the quoted product. Any paper / document will not be accepted after opening the tender.

